



Manual del usuario - T240L + T280L

Fabricante: AIR YACHT Ltd - 3 Owens Rd, Epsom - Auckland 1023 - Nueva Zelanda - www.takacat.com

Por favor, asegúrese de observar la información de la placa de identificación adjunta a la placa del espejo retrovisor y las instrucciones en el interior de los tubos de transporte y conducción.

Resumen:

Introducción	2
Alcance de la entrega	3
Estructura	3
Desmantelamiento	5
Remolque + Anclaje	5
El dispositivo de Lenze	5
Notas importantes	5
Especificaciones	7
Importador	8

Introducción:

Este manual ha sido compilado para permitirle operar su barco con seguridad y placer. Contiene detalles sobre el propio barco, los accesorios suministrados o instalados y su equipo, así como información sobre su funcionamiento. Por favor, léalo con atención y familiarícese con el recipiente antes de usarlo.

Este manual del patrón de barco no es un curso de seguridad de barcos o de marinería. Si es su primer buque o si ha cambiado a un tipo de buque con el que no está familiarizado, por su propia seguridad y conveniencia, asegúrese de adquirir conocimientos sobre el manejo y el funcionamiento del buque antes de tomar el mando. Su concesionario o la Asociación Nacional de Vela o Barcos a Motor o el Club de Yates estarán encantados de aconsejarle sobre las escuelas de yates locales o recomendarle instructores experimentados.

Asegúrese de que las condiciones de viento y mar esperadas estén de acuerdo con la categoría de diseño de su nave y que usted y su tripulación puedan manejar la nave en estas condiciones. La categoría de diseño de los modelos correspondientes se encuentra en "Especificaciones" al final del manual.

Este manual no es una instrucción detallada para el mantenimiento o la solución de problemas. Si encuentra alguna dificultad, por favor contacte con el constructor del barco o su representante. Si se proporciona un manual de mantenimiento, utilícelo para el mantenimiento del barco.

Utilice únicamente personal capacitado y competente para el mantenimiento, las reparaciones o las modificaciones. Las modificaciones que puedan afectar a las características de seguridad del buque deben ser evaluadas, realizadas y registradas por expertos. El constructor del barco no puede ser responsable de los cambios que no haya aceptado.

Algunos países exigen un permiso o una autorización para conducir o tienen reglamentos especiales.

Siempre mantenga su moto acuática de forma adecuada y tenga en cuenta el desgaste que se produce con el paso del tiempo y por el uso frecuente o el uso inadecuado de la moto acuática.

Cualquier embarcación, independientemente de lo fuerte que esté construida, puede sufrir graves daños por un manejo inadecuado. Esto no es compatible con el manejo seguro del barco. Siempre ajusta la velocidad y la dirección de la embarcación a las condiciones del mar.

Si su nave está equipada con una balsa salvavidas, lea sus instrucciones de operación cuidadosamente. El buque debe tener a bordo el equipo de seguridad adecuado (chalecos salvavidas, cinturones de seguridad, etc.) según el tipo de buque, las condiciones meteorológicas, etc. Este equipo es obligatorio en algunos países. La tripulación debe estar familiarizada con el uso de todo el equipo de seguridad y las maniobras en caso de emergencia (recuperación del hombre al agua, amarre, etc.). Las escuelas y clubes de vela organizan regularmente cursos de formación.

Todas las personas deben llevar un flotador portátil (chaleco salvavidas/botador personal) cuando estén en cubierta. Cabe señalar que en algunos países existen requisitos legales que exigen que se lleve en todo momento un flotador de conformidad con las reglamentaciones nacionales.

POR FAVOR, GUARDE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO Y ENTRÉGUELO AL NUEVO PROPIETARIO CUANDO VENDA EL BARCO.

- **ADVERTENCIA** - Cuando cargue el barco, nunca exceda la carga máxima recomendada. La carga debe realizarse siempre con cuidado, distribuyendo las cargas adecuadamente para mantener el diseño. Las cargas pesadas deben colocarse lo más bajo posible.
- **ADVERTENCIA** - No exceda el número máximo recomendado de personas. Independientemente del número de personas a bordo, el peso total de las personas y el equipo nunca debe exceder la carga máxima recomendada.
- **ADVERTENCIA - PRECAUCIÓN PARA ABANDONAR EL VIENTO Y LAS CORRIENTES.**
- **Precaución** - Para remolcar el barco, use sólo las anillas de remolque apropiadas en la zona de la proa y la popa. Si no se hace así, se puede dañar el casco del barco.
- **Precaución** - No debe haber objetos sueltos en el barco. Asegúrese siempre de que todos los objetos, incluyendo palas, anclas, etc., se guarden de forma segura en una bolsa o saco adecuado y que este saco esté asegurado adicionalmente.

Alcance de la entrega

En el alcance de la entrega de los Takacats figuran los siguientes componentes que deben ser transportados: Asiento rodante o plano, timón o remo, válvula de repuesto, kit de reparación con pegamento de emergencia, bomba de aire manual, línea de amarre.

Dependiendo del motor y de las regulaciones del país, se deben llevar elementos adicionales como señales de emergencia, extintor de incendios, luces de conducción, ancla, bomba de achique, etc. Una botella de spray con algo de agua de enjuague también es a veces útil, por ejemplo, para los tubos del espejo de popa o para limpiar las mangueras y el suelo de alta presión.

En su propio interés, por favor infórmese sobre las características específicas del país.

Estructura

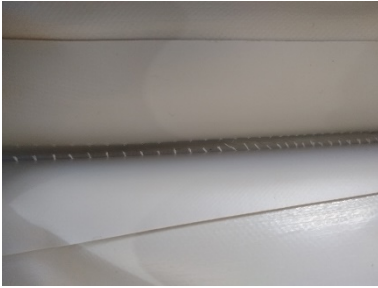
Paso 1:

Retire el juego de mangueras de la bolsa de transporte y colóquelo extendido en una superficie plana. Compruebe que los tapones de las válvulas están en la posición de llenado.

Paso 2:

Ponga todas las válvulas de entrada en posición de bombeo. Inserte los HALKEY ROBERTS de la manguera de la bomba de aire en las respectivas válvulas de entrada una tras otra, bloquéelas correctamente e infle las **mangueras de transporte/impulso del Takacat a por lo menos 220 mbar**. La presión máxima de la cámara para las mangueras de transporte y conducción no debe exceder los 250 mbar. Las cámaras de la manguera están equipadas con válvulas de seguridad para compensar cualquier exceso de presión. Con el manómetro incluido en el suministro se puede comprobar el llenado correcto o se puede utilizar una bomba eléctrica con las correspondientes posibilidades de ajuste. Cuando termine el proceso de bombeo, cierre las válvulas con los correspondientes tapones. **Asegúrese siempre de que el adaptador de la válvula esté correctamente bloqueado y mantenga una distancia adecuada durante el proceso de bombeo para que no se produzcan lesiones si la manguera de aire salta.**

Nota - Sutura de fijación:



Cuando hayas inflado los tubos de conducción verás una costura dividida. Esta costura no es un defecto, sino una llamada costura de fijación, que se fija durante el proceso de producción para que el fondo de conexión pueda pegarse en ángulo recto a las dos mangueras de conducción. Al inflarse, esta costura de fijación se abre y se pueden ver los hilos de puntada separados, que se van borrando con el tiempo.

Paso 3:

Retire el piso de alta presión y colóquelo cómodamente entre las mangueras de transporte y el espejo de popa. Ponga el pasador de la válvula en posición de bombeo y bombee el **suelo de alta presión a un mínimo de 600 mbar** (máximo 689 mbar). Asegúrate de que esté correctamente asentado y posicionado entre las mangueras de transporte. Cuando termine el proceso de bombeo, cierre la válvula con el correspondiente tapón de cierre. **Asegúrese siempre de que el adaptador de la válvula esté correctamente bloqueado y mantenga una distancia adecuada durante el proceso de bombeo para que no se produzcan lesiones si la manguera de aire salta.**

Paso 7:

Empujar las partes individuales de los dos remos correctamente hasta que las cabezas de cierre sean claramente visibles y encajar y fijar los dos remos con los remos y las correas de cierre correspondientes.

Paso 8:

Si instalas un fueraborda (eje corto), asegúrate de que posiciones y sujetas el fueraborda correctamente a la placa del espejo de popa. Es imperativo **que siga el manual y las instrucciones de seguridad del fabricante del fueraborda y que asegure cualquier tanque externo con los medios adecuados, por ejemplo, con una correa de tela.**

También debe observarse lo siguiente:

- La embarcación no debe funcionar con un motor cuya potencia nominal sea superior a la potencia máxima recomendada;
- Evitar las maniobras bruscas a alta velocidad;
- para la comodidad y seguridad: viajes más lentos en mares agitados;
- no te sientes en la cabina de proa a alta velocidad;
- siempre usa el circuito de conducción de seguridad, si está disponible.

Es imperativo que siga las instrucciones y las normas de seguridad del fabricante de los fuerabordas. **Todos los Takacats están diseñados para motores de eje corto. No se deben utilizar motores fuera de borda con eje largo o extra largo.**

Paso 9:

El rodillo del asiento suministrado o el asiento plano se infla a 200 mbar y se coloca entre los tubos. Aquí también, por favor, asegure la válvula con la correspondiente tapa de cierre. Asegúrese **siempre de que el adaptador de la válvula esté correctamente bloqueado cuando se infle y mantenga una distancia adecuada durante el proceso de bombeo para evitar lesiones!**

Desmantelamiento

El desmantelamiento se realiza en orden inverso.

Paso 1:

Abre las fijaciones de los remos y saca los remos de las horquillas. Puedes desmontar los dos remos presionando los pasadores de bloqueo.

Paso 2:

Abrir la tapa de la válvula del fondo de alta presión y colocar el pasador de la válvula en la posición de liberación de aire. Luego retire la base de alta presión y enrolle en dirección a la válvula. El aire restante se escapará automáticamente.

Paso 3:

Abra las dos tapas de las válvulas en los dos extremos de la manguera y coloque las clavijas de las válvulas en la posición de liberación de aire. Cuando se ha escapado suficiente aire, los dos extremos del tubo se doblan hacia la placa del espejo de popa. Rueda el bote sobre la placa del espejo de popa en dirección a la proa. Ahora puedes guardarlo en la bolsa de transporte correspondiente.

Paso 4:

Los accesorios suministrados, incluyendo la base de alta presión y el asiento de rodillo/plano, también pueden guardarse en la bolsa de transporte.

Remolque + Anclaje

Sólo usa la anilla de remolque en la proa para remolcar. Lo mismo se aplica al anclaje. Se debe utilizar un anclaje adecuado al terreno de anclaje.

El dispositivo de Lenze

El 240L y el 280G tienen una válvula de achique, situada en el centro, en la parte inferior del espejo retrovisor. La válvula de sentina se abre y se cierra verticalmente - Extendida hacia arriba = abierta / replegada hacia abajo = cerrada. La válvula de achicamiento debe ser revisada para su correcto funcionamiento antes de cada viaje. El agua que ha entrado en el barco puede salir del barco de nuevo abriendo la válvula de descarga. La válvula de descarga sólo puede abrirse cuando el barco está en movimiento, de lo contrario existe la posibilidad de que el agua entre en el barco a través de la válvula de descarga abierta. Sólo cuando el borde inferior del espejo de popa está por encima de la superficie del agua se puede abrir la válvula de descarga para drenar el agua incluso cuando el barco está parado. Si hay una gran cantidad de agua en el bote, el agua debe ser sacada del bote con la ayuda de una paleta de rescate, que debe estar siempre a bordo.

Notas importantes:

1. El barco está equipado con una válvula de sentina en la placa del espejo de popa. Se abre y se cierra en dirección vertical. Si ha entrado agua en el barco, puedes abrirlo mientras navegas y dejar que el agua se escurra. Cuando el barco no está navegando, la válvula de descarga debe estar cerrada. Por su propia seguridad, es una buena idea llevar una paleta de rescate con usted.
2. Motor - Posición de ajuste - Cuando una persona está navegando, el barco se ajusta a la popa, es decir, el motor puede tener que ser ajustado a la popa para evitar que el barco funcione con demasiada pendiente. Si estoy navegando con más de una persona, el barco suele estar trimado sin peso o con la proa pesada, es decir, el motor debe ser trimado lejos de la popa para que la proa se levante y no se caiga al agua.

3. Las mangueras de transporte de los Takacats están equipadas con válvulas de seguridad. Esto asegura que cualquier sobrepresión peligrosa se disipe en caso de luz solar fuerte para evitar daños a las mangueras de transporte. Si la temperatura exterior vuelve a descender, esto puede hacer que



las presiones del aire ya no representen los valores correctos. Por lo tanto, compruebe siempre los valores correctos de la presión del aire de las mangueras de transporte y el suelo de alta presión antes de cada viaje. Es aconsejable llevar siempre consigo la bomba de mano para compensar cualquier cambio de presión. En caso de que se produzcan cambios de calor en el transcurso del día, es esencial comprobar los valores de presión de todos los componentes llenos de aire y corregirlos a los valores de presión correctos para evitar daños. **La base de alta presión no está equipada con una válvula de alivio de presión. Por lo tanto, evite demasiada luz solar en el suelo de alta presión y compruebe y corrija los valores de presión si es necesario.** Cuando no se utilice el bote, recomendamos encarecidamente que se almacene a la sombra o bajo una cubierta para evitar el calentamiento excesivo y el aumento del aire comprimido en las mangueras de transporte y el fondo de alta presión. **Un bote inflable que permanece inflado por varios días puede perder presión. Según la norma ISO 6185, se permite una pérdida de presión del 20% en 24 horas.**

4. En los botes inflables, puede suceder que los asientos de las válvulas se asienten ligeramente después de la producción debido a las fluctuaciones de calor y el movimiento, y el aire se escapa. En este caso hay dos llaves de válvula en la caja de reparación. La llave de la válvula con los dientes más pequeños es compatible con las válvulas de entrada/salida de aire, la llave de la válvula con los dientes más gruesos es compatible con las dos válvulas de seguridad de sobrepresión. Usando la llave de válvula apropiada, gire el inserto de la válvula ligeramente a la izquierda para permitir que la fricción de deslizamiento inferior funcione y luego gírelo a mano a la derecha=> <https://www.youtube.com/watch?v=wLY4nj24-BE>
5. Al menos antes de cada viaje, compruebe el ajuste correcto y la resistencia de los componentes del espejo de popa y los accesorios de cualquier motor fuera de borda instalado. Es esencial que siga las instrucciones y normas de seguridad del fabricante de los fuerabordas.
6. Las mangueras de transporte de los Takacats están provistas de tiras protectoras en la parte inferior. Sin embargo, debe evitar el contacto con objetos de bordes afilados para evitar daños. Se recomienda encarecidamente mover el bote con extremo cuidado en las zonas de aguas poco profundas.
7. Después de cada uso de agua de mar, se recomienda limpiar el Takacat con agua dulce. Para un mayor cuidado el mercado ofrece una amplia gama de productos de limpieza y cuidado. Usamos el set de limpieza/cuidado de www.schlauchbootreparatur.de
8. Todos los Takacats están diseñados para motores de eje corto. **Los motores fuera de borda de eje largo o extra largo no deben ser utilizados.**
9. En su propio interés y en el de las personas que viajen con usted, asegúrese de que se han tomado todas las precauciones de seguridad necesarias y de que se lleva y, si es necesario, se pone todo el equipo de rescate necesario.
10. Si no tiene una formación formal en navegación, le recomendamos que asista a un curso de seguridad de embarcaciones en el que aprenderá las habilidades de una buena navegación, como la navegación, la seguridad, el medio ambiente, el manejo de embarcaciones, el manejo de líneas, el anclaje, la solución de problemas con los motores y las respuestas adecuadas en caso de emergencia. **Los conocimientos que se aprenden en un curso de este tipo no sólo pueden ser útiles en una emergencia, sino que también pueden salvar vidas.**

Especificación - T240L

- longitud/anchura: 2,40 x 1,4m
- Calado: 0,2m
- diámetro de la manguera: 0,41m
- Presión máxima de la manguera: 250mbar
- Max. Presión alta del fondo: 680mbar
- Max. personas: 2
- Max. Carga: 300 kg.
- Max. Motorización: 3,7Kw / 5PS
- Max. Peso del motor: 30 kg.
- Longitud del eje: eje corto
- Categoría de diseño: D
- Fabricación: ISO 6185-2

Especificación - T280L

- longitud/anchura: 2,8 x 1,4m
- Calado: 0,2m
- diámetro de la manguera: 0,41m
- Presión máxima de la manguera: 250mbar
- Max. Presión alta del fondo: 680mbar
- Max. personas: 3
- Max. carga: 350kg
- Max. Motorización: 6Kw / 8PS
- Max. Peso del motor: 60 kg.
- Longitud del eje: eje corto
- Categoría de diseño CE: C
- Fabricación: ISO 6185-2

Categoría C:

Una embarcación asignada a la categoría de diseño C está destinada a funcionar en condiciones de viento con una fuerza de Beaufort de hasta 6 y las correspondientes alturas de ola (alturas de ola significativas de hasta 2 m, véase la NOTA 1 infra). Esas condiciones pueden darse en vías fluviales interiores no protegidas, en estuarios y en aguas costeras en condiciones climáticas moderadas.

Categoría D:

Una embarcación asignada a la categoría de diseño D está destinada a operar en condiciones de viento con una fuerza de Beaufort de hasta 4 y las correspondientes alturas de ola (alturas de ola ocasionales de hasta 0,5 m). Esas condiciones pueden darse en aguas interiores protegidas y en aguas costeras en buenas condiciones climáticas.

Toda la información contenida en este sitio web ha sido recopilada con el mayor cuidado y lo mejor de nuestro conocimiento. No obstante, no se pueden excluir completamente los errores. Por esta razón, Takacat (propietario Friedel Hacker - Dipl.-Ing.) se siente obligado a señalar que no puede dar una garantía ni asumir responsabilidad legal o cualquier responsabilidad por las consecuencias derivadas de una información incorrecta. Las especificaciones de los productos que Takacat distribuye y/o ofrece como distribuidor han sido adoptadas por el respectivo fabricante. Takacat no acepta ninguna responsabilidad por su exactitud. Las especificaciones máximas se aplican en condiciones óptimas (entorno, configuración del sistema, etc.). Siempre agradecemos la notificación de posibles errores. Salvo errores y omisiones.

Importador general:

TAKACAT

Inh. Friedel Hacker (Dipl.-Ing.)

Leibnizstraße 3

53498 Bad Breisig (Alemania)

Teléfono: +49 2633 429654

FAX: +49 2633 200361

Email: info@takacat.de

Web: www.takacat.de